

**Erlaubnis zur Auskunftserteilung an Dritte
im Rahmen des personenbezogenen Datenaustausches**



**Дозвіл на надання інформації третім особам у
контексті обміну персональними даними**

ICH (Name, Vorname): <hr/>	Я (прізвище, ім'я): <hr/>
geb. am (Geburtsdatum): <hr/>	народжений (дата народження): <hr/>
wohnhaft in (Straße, Ort): <hr/>	проживання (вулиця, місце): <hr/>
erteile hiermit dem Jobcenter / der Krankenkasse / dem Sozialamt / dem Ausländeramt / dem Standesamt in sämtlichen Behördenangelegenheiten die Vollmacht Auskünfte zu erteilen an: Name:	Цим я уповноважую центр зайнятості / медичну страхову компанію / службу соціального захисту / імміграційну службу / РАЦС надавати інформацію з усіх офіційних питань: Прізвище::
Ehrenamtliche*r Mitarbeiter*in des Vereins Meerbusch hilft e.V., mit Sitz in der Berta- Benz-Straße 18. 40670 Meerbusch. Telefon: <hr/>	Волонтер в асоціації Meerbusch hilft e.V. за адресою Berta-Benz-Strasse 18. 40670 Meerbusch. Telefon: <hr/>
Email: <hr/>	Електронна пошта: <hr/>

Dirk Thorand, Vorsitzender / Antje Schwarzburger und Max Pricken, stellv. Vorsitzende /
Christina Pavía, Schatzmeisterin / Yvonne Lasnik, Schriftführerin

**Erlaubnis zur Auskunftserteilung an Dritte
im Rahmen des personenbezogenen Datenaustausches**



**Дозвіл на надання інформації третім особам у
контексті обміну персональними даними**

ICH (Name, Vorname):	Я (прізвище, ім'я):
<hr/>	<hr/>
<p>Ich bin ferner damit einverstanden, dass meinen Geldleistungen, z.B. Bescheide, Unterlagen, Bearbeitungsstände von Anträgen und Ergebnisse, sowie sonstige meine Person betreffende Informationen zur Verfügung gestellt werden.</p>	<p>Я також погоджуюся з тим, що інформація про мої фінансові вигоди, наприклад, повідомлення, документи, статус обробки заявок і результати, а також інша інформація, що стосується моєї особи, може бути доступна по телефону або в письмовій формі.</p>
<p>Dies beinhaltet die Übersendung solcher Auskünfte an die o.g. E-Mail-Adresse.</p>	<p>Це включає надсилання такої інформації на вищевказану електронну адресу.</p>
<p>Ich bin darüber informiert, dass E-Mails sowie Anhangsdateien an diese Adresse auch unverschlüsselt übersendet werden.</p>	<p>Мені повідомляють, що електронні листи та вкладені файли також надсилаються на цю адресу у незашифрованому вигляді.</p>
<p>Die Abgabe dieser Erklärung ist freiwillig und kann jederzeit von mir widerrufen werden.</p>	<p>Подання цієї декларації є добровільним, і я можу скасувати її в будь-який час.</p>
Ort/Datum:	Місце і дата:
<hr/>	<hr/>
Unterschrift:	Підпис::
<hr/>	<hr/>

Dirk Thorand, Vorsitzender / Antje Schwarzburger und Max Pricken, stellv. Vorsitzende /
Christina Pavía, Schatzmeisterin / Yvonne Lasnik, Schriftführerin

Eingetragen beim AG Neuss: Nr. VR2831 - Commerzbank DE78 3004 0000 0841 7073 00
info@meerbusch-hilft.de – www.meerbusch-hilft.de – www.facebook.de/meerbusch-hilft